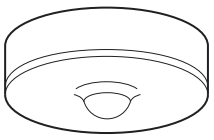
en da de es fi

Schneider Electric



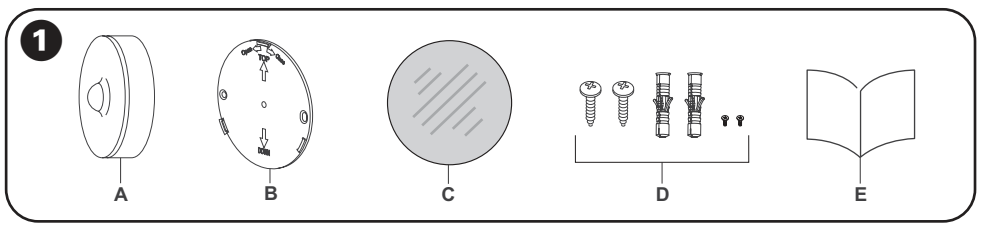
CCT595012

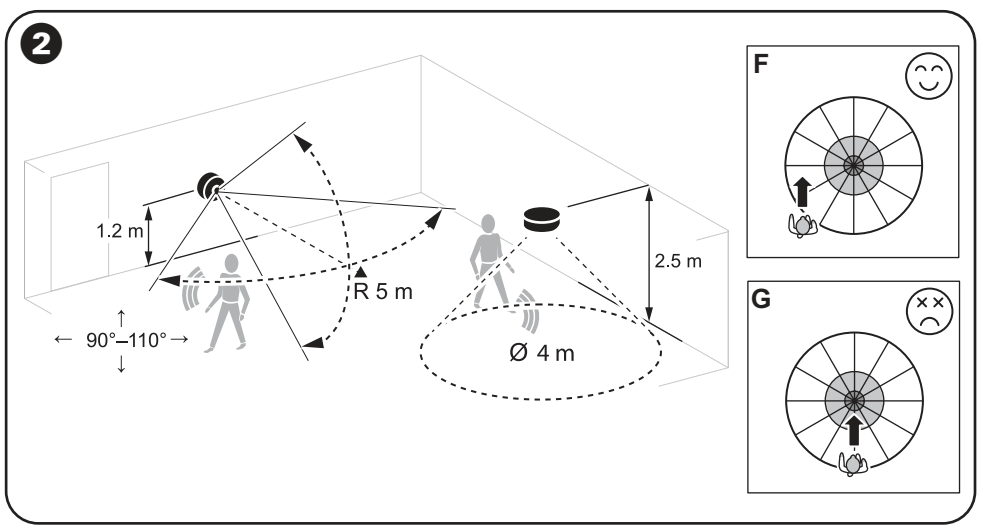
Wiser™

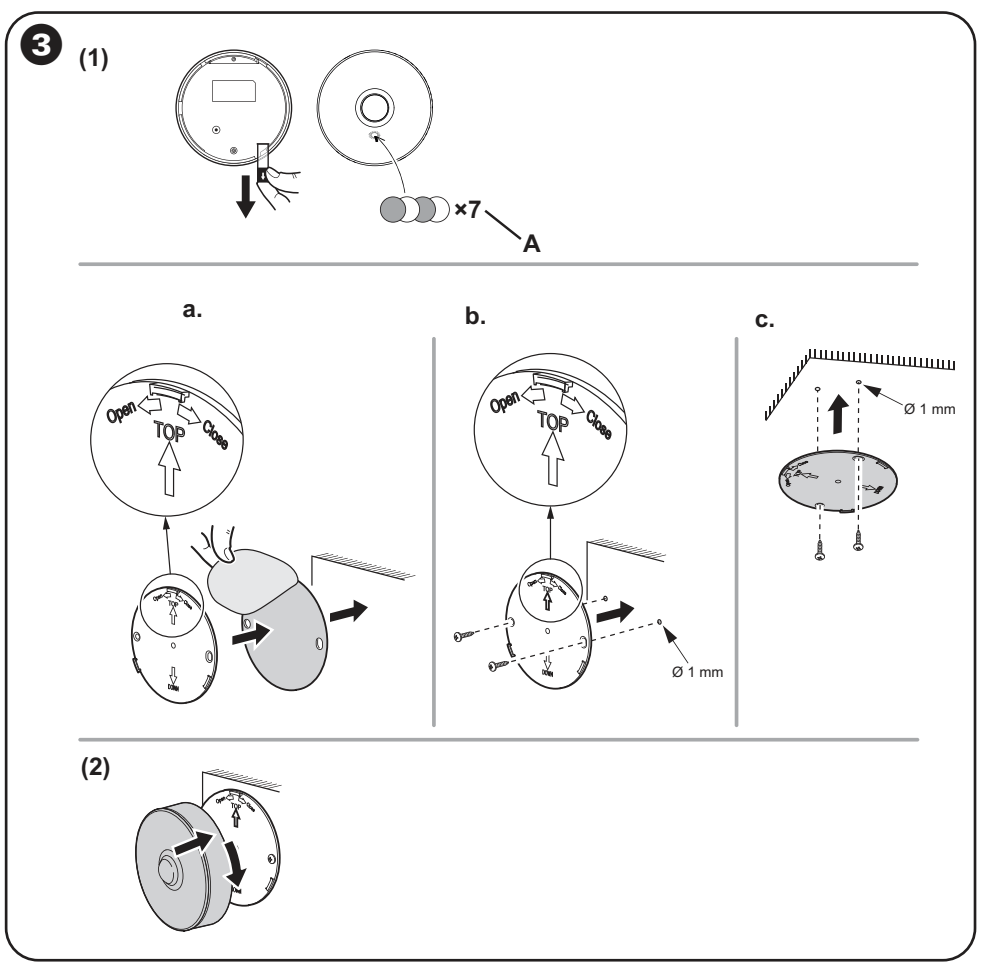














en Wiser Motion Sensor

About this product

The Wiser Motion Sensor (hereinafter referred to as ***sensor***), reports the detection of movement and measures the luminance of the environment, then passes this data to the Wiser Hub. The threshold of luminance settings and/or detection of movement can be programmed to determine what action is to be taken.

1 Package contents

- **A** Motion sensor
- **B** Base plate
- **C** Adhesive pad
- **D** 4 Screws (2 × ST2 × 5 mm, 2 × ST3 × 22 mm), 2 wall plugs
- **E** Installation instructions

2 Choose suitable location to install

NOTICE

RISK OF DAMAGE TO DEVICE

- Always operate the product in compliance with the specified technical data.
- Do not install the sensor in a place where there is strong sunlight or wind (for example, close to ventilation).
- When the ambient temperature is >32 °C, the sensor's ability to measure sensitivity, detection range and detection angle are degraded.

Failure to follow these instructions can result in equipment damage.

The sensor can be mounted on a wall or ceiling to provide desired coverage:

- Ceiling mount provides a 360° detection angle with a maximum range of 4 m diameter.
- Wall mount provides a detection angle of 90° to 110° horizontal and vertical with a maximum range of 5 m radius.

Walking direction

The sensor is more sensitive to movement across different patterns. Conversely, the sensor is less sensitive when movement is directly towards the sensor, since the range is reduced.

- **F** More sensitive to movement across the pattern
- **G** Less sensitive to movement directly towards sensor

3 Installing the sensor

(1) Remove the battery isolation strip

A LED flashes green

Mount the base plate

a. Mounting using adhesive pads

For wood or plastic surfaces or metal surfaces, use the adhesive pads.

Note: For metal surfaces, use the adhesive pads only.

b. Mounting using screws

- For wood or plastic surfaces, use the screws.
- If using screws, pre-drill a 1 mm hole.

c. Mounting on ceiling

(2) Mount the sensor on the base plate.

4 Read full device guide online

Scan the QR code and choose your language for complete information about the device, including operation, configuration and using the product with a Wiser system.

Technical data

Battery	3 VDC, LR03 AAA × 2
Battery life	Up to 5 years (may vary based on the usage, frequency of firmware update and environment)
Nominal power	≤90 mW
IP rating	IP20
Operating frequency	2405 - 2480 MHz
Max. radio frequency power transmitted	≤7 dBm
Operating temperature	-10 °C to 50 °C
Relative humidity	10 % to 95 %
Lux measurement range	0 lx to 2000 lx
Dimensions	Ø 75.0 × 26.6 mm
Communication protocol	Zigbee 3.0 certified
Ceiling mounted at 2.5 m	
Detection angle	360°
Detection range	Ø 4 m
Wall mounted at 1.2 m	
Detection angle	90° to 110° horizontal and vertical
Detection range	5 m in radius

Trademarks

- Wiser™ is a trademark and the property of Schneider Electric SE, its subsidiaries and affiliated companies.
- Zigbee® is a registered trademark of the Connectivity Standard Alliance.

Other brands and registered trademarks are properties of their relevant owners.

EU Declaration of Conformity

Hereby, Schneider Electric Industries, declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of RADIO EQUIPMENT DIRECTIVE 2014/53/EU. Declaration of conformity can be downloaded on: se.com/docs.

Schneider Electric Industries SAS

If you have technical questions, please contact the Customer Care Centre in your country.

se.com/contact

da Wiser trådløs lofts-PIR

Om dette produkt

Wiser trådløs lofts-PIR (herefter kaldet ***sensor***), rapporterer detekteringen af bevægelse og måler miljøets luminans, hvorefter disse data overføres til Wiser Hub. Tærsklen for luminansindstillinger og/eller bevægelsesdetektering kan programmeres til at bestemme, hvilken handling der skal foretages.

1 Pakkens indhold

- **A** Sensor
- **B** Baseplade
- **C** Klæbepude
- **D** 4 Skruer (2 × ST2 × 5 mm, 2 × ST3 × 22 mm), 2 vægstik
- **E** Installationsvejledning

2 Vælg et passende sted at installere

BEMÆRK

RISIKO FOR BESKADIGELSE AF ENHEDEN

- Betjen altid produktet i overensstemmelse med de angivne tekniske data.
- Installér ikke sensoren på et sted, hvor der er stærkt sollys eller vind (f.eks. tæt på ventilation).
- Når omgivelsestemperaturen er > 32 °C, forringes sensorens evne til at måle følsomhed, detekteringsområde og detekteringsvinkel.

Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre skader på udstyret.

Sensoren kan monteres på en væg eller i loftet for at opnå den ønskede dækning:

- Montering i loftet sikrer en registreringsvinkel på 360° med en maksimal rækkevidde på 4 m i diameter.
- Vægmontering giver en registreringsvinkel på 90° til 110° horisontalt og vertikalt med en maksimal rækkevidde på 5 m i radius.

Gangretning

Sensoren er mere følsom over for bevægelser på tværs af forskellige mønstre. På den anden side er føleren mindre følsom, når bevægelsen er direkte mod føleren, da området er reduceret.

- **F** Mere følsom over for bevægelse på tværs af mønster
- **G** Mindre følsom over for bevægelse direkte mod sensoren

3 Installation af sensor

(1) Fjern batteriets isoleringsstrimmel

A LED blinker grøn

Monter bundpladen

a. Montering med klæbepuder

Brug klæbepuder på træ- eller plastikoverflader eller metaloverflader.

BEMÆRK: Brug kun klæbepuder på metaloverflader.

b. Montering med skruer

- Brug skruerne på træ- eller plastikoverflader.
- Forbor et hul på 1 mm, hvis der anvendes skruer.

c. Montering på loft

(2) Monter føleren på basen.

4 Læs hele vejledningen online

Scan QR-koden, og vælg dit sprog for at få alle oplysninger om enheden, herunder drift, konfiguration og brug af produktet med et Wiser-system.

Tekniske data

Batteri	3 VDC, LR03 AAA × 2
Batteriets levetid	Op til 5 år (kan variere afhængigt af brug, hyppighed af firmwareopdatering og miljø)
Nominel effekt	≤90 mW
IP-beskyttelse	IP20
Betriebsfrequenz	2405 - 2480 MHz
Maks. transmitteret radiofrekvenseffekt	≤7 dBm
Driftstemperatur	-10 °C til 50 °C
Relativ luftfugtighed	10 % til 95 %
Lux-måleområde	0 lx til 2000 lx
Dimensioner	Ø 75,0 × 26,6 mm
Kommunikationsprotokol	Zigbee 3.0-certificeret
Loftmonteret ved 2,5 m	
Registreringsvinkel	360°
Registreringsområde	Ø 4 m
Vægmonteret ved 1,2 m	
Registreringsvinkel	90° til 110° horisontalt og vertikalt
Registreringsområde	5 m i radius

Varemærker

- Wiser™ er et varemærke og tilhører Schneider Electric A/S, dets datterselskaber og associerede selskaber.
- Zigbee® er et registreret varemærke tilhørende Connectivity Standard Alliance.

Andre varemærker og registrerede varemærker er deres relevante ejeres egenskaber.

EU-overensstemmelseserklæring

Schneider Electric Danmark A/S erklærer hermed, at dette produkt er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i DIREKTIV 2014/53/EU OM RADIOUDSTYR. Overensstemmelseserklæringen kan downloades på: se.com/docs.

Schneider Electric Danmark A/S

Lautrupvang 1, 2750 Ballerup

Phone: +45 88 30 20 00

www.lk.dk

JYT54992-01 07/2023

de Wiser Bewegungsmelder

Über dieses Produkt

Der Wiser Bewegungsmelder (nachstehend ***Sensor*** genannt) meldet die Bewegungserkennung und misst die Helligkeit der Umgebung und leitet diese Daten dann an den Wiser Hub weiter. Die Schwellenwerte für die Helligkeitseinstellungen und/oder die Bewegungserkennung können so programmiert werden, dass bestimmt wird, welche Aktion ausgeführt werden soll.

1 Inhalt des Pakets

A Bewegungsmelder
B Basisplatte
C Klebepad
D 4 Schrauben (2 × ST2 × 5 mm, 2 × ST3 × 22 mm), 2 Dübeln
E Installationsanweisungen

2 Geeigneten Installationsort auswählen

HINWEIS

GEFAHR DER BESCHÄDIGUNG DES GERÄTS

• Das Produkt immer entsprechend den angegebenen technischen Daten bedienen.

• Der Sensor darf nicht an einem Ort installiert werden, an dem starkes Sonnenlicht oder Wind herrscht, z. B. in der Nähe der Belüftung.

• Wenn die Umgebungstemperatur >32 °C ist, verschlechtern sich die Ansprechempfindlichkeit, die Erfassungsreichweite und der Erfassungswinkel des Sensors.
Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Schäden am Gerät führen.

Der Sensor kann an einer Wand oder an der Decke montiert werden, um die gewünschte Abdeckung sicherzustellen:

• Die Deckenmontage bietet einen Erfassungswinkel von 360° bei einem maximalen Durchmesser von 4 m.

• Die Wandmontage bietet einen Erfassungswinkel von 90° bis 110° horizontal und vertikal mit einem maximalen Radius von 5 m.

Laufrichtung

Der Sensor ist empfindlicher gegenüber Bewegungen über verschiedene Bewegungsmuster hinweg. Umgekehrt ist der Sensor weniger empfindlich, wenn die Bewegung direkt zum Sensor erfolgt, da die Reichweite reduziert ist.

F Empfindlicher gegenüber Bewegungen über das Bewegungsmuster hinweg
G Geringere Empfindlichkeit gegenüber der Bewegung direkt in Richtung Sensor

3 Einbau des Sensors

(1) Isolierungsstreifen der Batterie entfernen
A LED blinkt grün

Basisplatte anbringen

a. Montage mit Klebepads

Für Oberflächen aus Holz, Kunststoff oder Metall sind die Klebepads zu verwenden.

HINWEIS: Für Oberflächen aus Metall dürfen nur die Klebepads verwendet werden.

b. Montage mit Schrauben

• Für Oberflächen aus Holz oder Kunststoff sind die Schrauben zu verwenden.
• Werden Schrauben verwendet, ein 1 mm Loch vorbohren.

c. Montage an der Decke
(2) Sensor auf der Basisplatte montieren.

4 Vollständiges Handbuch zum Gerät online lesen

Den QR-Code scannen und die gewünschte Sprache auswählen, um ausführliche Angaben zum Gerät (z. B. Betrieb, Konfiguration und Einsatz des Produkts mit einer Wiser Anlage) zu erhalten.

Technische Daten

Batterie	3 VDC, LR03 AAA × 2
Lebensdauer der Batterie	Bis zu 5 Jahre (kann je nach Nutzung, Häufigkeit des Firmware-Updates und Umgebung variieren)
Nennleistung	≤ 90 mW
Schutzart	IP20
Betriebsfrequenz	2405-2480 MHz
Max. übertragene Funkfrequenzleistung	≤ 7 dBm
Betriebstemperatur	-10 bis 50 °C
Relative Luftfeuchtigkeit	10 % bis 95 %
Lux-Messbereich	0 Lux bis 2000 Lux
Abmessungen	Ø 75,0 × 26,6 mm
Kommunikationsprotokoll	Zigbee 3.0-zertifiziert
Deckenmontage in 2,5 m	
Erfassungswinkel	360°
Erfassungsreichweite	Ø 4 m
Wandmontage in 1,2 m	
Erfassungswinkel	90° bis 110° horizontal und vertikal
Erfassungsreichweite	5 m Radius

Markennamen

• Wiser™ ist eine Marke und Eigentum von Schneider Electric SE, Tochtergesellschaften und verbundenen Unternehmen.
• Zigbee® ist eine eingetragene Marke der Connectivity Standard Alliance.

Andere Marken und eingetragene Marken sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.

EU-Konformitätserklärung

Schneider Electric Industries erklärt hiermit, dass dieses Produkt die grundlegenden Anforderungen sowie anderen relevanten Bestimmungen der FUNKANLAGEN-RICHTLINIE 2014/53/EU erfüllt. Die Konformitätserklärung kann heruntergeladen werden unter: se.com/docs.

Schneider Electric Industries SAS

Bei technischen Fragen wenden Sie sich bitte an das Customer Care Center in Ihrem Land.

se.com/contact

es Sensor de movimiento Wiser

Acerca de este producto

El sensor de movimiento Wiser (en adelante denominado ***sensor***) informa sobre la detección de movimiento y mide la luminancia del entorno y luego transfiere estos datos a la Wiser Hub. El umbral de ajuste de luminancia y/o de detección de movimiento se puede programar para determinar qué acción se tomará en ese momento.

1 Contenido del paquete

A Sensor de movimiento
B Placa base
C Almohadilla adhesiva
D 4 Tornillos (2 × ST2 × 5 mm, 2 × ST3 × 22 mm), 2 tacos de pared
E Instrucciones de instalación

2 Elija una ubicación adecuada para instalar

AVISO

PELIGRO DE DAÑAR EL DISPOSITIVO

• Ponga siempre el dispositivo en funcionamiento conforme a los datos técnicos especificados.

• No instale el sensor en un lugar donde haya mucha luz solar o viento (por ejemplo, cerca de la ventilación).

• Cuando la temperatura ambiente es > 32 °C, se ve reducida la sensibilidad de medición, el rango de detección y el ángulo de detección del sensor.

Si no se siguen estas instrucciones, el dispositivo podría resultar dañado.

El sensor puede montarse en una pared o un techo para obtener la cobertura deseada:

• El montaje en techo proporciona un ángulo de detección de 360° con un alcance máximo de 4 m de diámetro.

• El montaje en pared proporciona un ángulo de detección de 90° a 110° en horizontal y vertical con un alcance máximo de 5 m de radio.

Dirección caminando

El sensor es más sensible al movimiento en diferentes patrones. Por el contrario, el sensor es menos sensible cuando el movimiento va directamente hacia el sensor, ya que se reduce el rango.

F Más sensible al movimiento a través del patrón
G Menos sensible al movimiento directamente hacia el sensor

3 Instalación del sensor

(1) Retire la banda aislante de la batería
A El LED parpadea en verde

Montaje de la placa base

a. Montaje con almohadillas adhesivas

Para superficies de madera, plástico o metal, use las almohadillas adhesivas.

NOTA: Para superficies metálicas, utilice las almohadillas adhesivas exclusivamente.

b. Montaje con tornillos

• Para superficies de madera o plástico, use los tornillos.
• Si utiliza tornillos, realice orificios previos de 1mm de diámetro.

c. Montaje en el techo
(2) Monte el sensor en la placa base.

4 Lectura de la guía completa del dispositivo en línea

Escanee el código QR y seleccione su idioma para obtener información completa sobre el dispositivo, incluido el funcionamiento, la configuración y el uso del producto con un sistema Wiser.

Datos técnicos

Batería	3 VCC, LR03 AAA × 2
Vida útil de la batería	Hasta 5 años (puede variar según el uso, la frecuencia de actualización del firmware y el entorno)
Potencia nominal	≤90mW
Clasificación IP	IP20
Frecuencia de funcionamiento	de 2405 a 2480 MHz
Potencia de radiofrecuencia transmitida máx.	≤ 7 dBm
Temperatura de servicio	de -10 °C a 50 °C
Humedad relativa	Del 10 % al 95 %
Rango de medición en lux	de 0 lx a 2000 lx
Dimensiones	Ø 75,0 × 26,6 mm
Protocolo de comunicación	Certificación Zigbee 3.0
Montaje en techo a 2,5 m	
Ángulo de detección	360°
Alcance de detección	Ø 4 m
Montaje en pared a 1,2 m	
Ángulo de detección	de 90° a 110° horizontal y vertical
Alcance de detección	Radio de 5 m

Marcas comerciales

• Wiser™ es una marca registrada y propiedad de Schneider Electric SE, sus filiales y empresas asociadas.
• Zigbee® es una marca registrada de Connectivity Standard Alliance

Otras marcas y marcas registradas son propiedad de sus propietarios correspondientes. Declaración de la siguiente marca comercial.

Declaración UE de conformidad

Por la presente, Schneider Electric Industries declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones aplicables de la DIRECTIVA DE EQUIPOS RADIOELÉCTRICOS 2014/53/UE. La declaración de conformidad se puede descargar en: se.com/docs.

Schneider Electric Industries SAS

Si tiene alguna consulta técnica, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de su país.

se.com/contact

fi Wiser liiketunnistin katto

Tietoja tästä tuotteesta

Wiser liiketunnistin katto (jäljempänä ***tunnistin***) raportoi liikkeen tunnistuksen ja mittaa ympäristön luminanssin ja siirtää tiedot Wiser Hub. Luminanssiasetusten ja/tai liikkeen tunnistuksen kynnysarvot voidaan ohjelmoida määrittämään, mitä toimia on toteutettava.

1 Paketin sisältö

A Liiketunnistin
B Aluslevy
C Tarratyyny
D 4 Ruuvit (2 × ST2 × 5 mm, 2 × ST3 × 22 mm), 2 ruuvikorkkia
E Asennusohjeet

2 Valitse sopiva asennuspaikka

HUOMIO

LAITTEEN VAURIOITUMISVAARA

• Käytä tuotetta aina sille määriteltyjen teknisten tietojen mukaisesti.

• Älä asenna tunnistinta paikkaan, jossa on voimakas auringonvalo tai tuuli (esimerkiksi lähellä ilmanvaihtoa).

• Kun ympäristön lämpötila on >32 °C, tunnistimen kyky mitata herkkyyttä, tunnistusaluetta ja tunnistuskulmaa heikkenee.

Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa laitteen vaurioitumiseen.

Tunnistin voidaan asentaa seinään tai sisäkattoon halutun kattavuuden saavuttamiseksi:

• Sisäkattoon asennuksessa havaintokulma on 360° ja enimmäisetäisyyden halkaisija on 4 m.

• Seinäasennuksessa vaaka- ja pystysuora havaintokulma on 90°–110° ja enimmäisetäisyyden säde on 5 m.

Kävelysuunta

Tunnistin on herkempi eri muotoisille liikkeille. Sitä vastoin tunnistin ei ole yhtä herkkä, kun liike kohdistuu suoraan tunnistinta kohti, koska alue on pienempi.

F Herkempi erimuotoisille liikkeille
G Vähemmän herkkä suoraan kohti tunnistinta kohdistuvalle liikkeelle

3 Asenna tunnistin

(1) Poista pariston suojaliuska
A LED vilkkuu vihreänä

Asenna aluslevy

a. Kiinnitys tarratyynyillä

Käytä puu- tai muovipinnoissa tai metallipinnoissa tarratyynyjä.

HUOMAUTUS: Käytä metallipinnoissa ainoastaan tarratyynyjä.

b. Kiinnitys ruuveilla

• Käytä puu- tai muovipinnoissa ruuveja.
• Jos käytät ruuveja, esiporaa 1 mm:n reikä.

c. Kiinnitys kattoon
(2) Kiinnitä tunnistin aluslevyyn.

4 Lue koko laiteopas verkossa

Skannaa QR-koodi ja valitse kieli, jotta saat kaikki tiedot laitteesta, mukaan lukien laitteen käyttö, konfigurointi ja tuotteen käyttö Wiser-järjestelmässä.

Tekniset tiedot

Paristo	3 VDC, LR03 AAA ×2
Pariston käyttöikä	Enintään 5 vuotta (voi vaihdella käytön, laiteohjelmiston päivitystiheyden ja ympäristön mukaan)
Nimellisteho	≤ 90 mW
IP-luokitus	IP20
Toimintataajuus	2405–2480 MHz
Lähetetty enimmäisradiotaajuusteho	≤ 7 dBm
Käyttölämpötila	-10 °C ... 50 °C
Suhteellinen ilmankosteus	10–95 %
Luksimittausalue	0 lx - 2000 lx
Mitat	Ø 75,0 x 26,6 mm
Tiedonsiirtoprotokolla	Zigbee 3.0 -sertifioitu
Sisäkattoon asennettu, korkeus 2,5 m	
Havaintokulma	360°
Tunnistusetäisyys	Ø 4 m
Seinään asennettu, korkeus 1,2 m	
Havaintokulma	90 - 110° vaaka- ja pystysuunnassa
Tunnistusetäisyys	5 m:n säteellä

Tavaramerkit

• Wiser™ on Schneider Electric SE:n, sen tytäryhtiöiden ja sidosyhtiöiden tavaramerkki ja niiden omaisuutta.
• Zigbee® on Connectivity Standard Alliancen rekisteröity tavaramerkki.

Muut tuotenimet ja rekisteröidyt tavaramerkit ovat omistajiensa omaisuutta. Seuraava tavaramerkkilauseke.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Schneider Electric Industries vakuuttaa, että tämä tuote vastaa RADIOLAITEDIREKTIIVIN 2014/53/EU olennaisia vaatimuksia ja muita keskeisiä säännöksiä. Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen voi ladata sivulta se.com/docs.

Schneider Electric Industries SAS

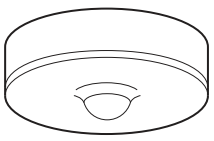
Voit esittää teknisiä kysymyksiä maakohtaiseen asiakaspalveluun.

se.com/contact

JYT54992-01 07/2023

fr hu pt sv

Schneider Electric



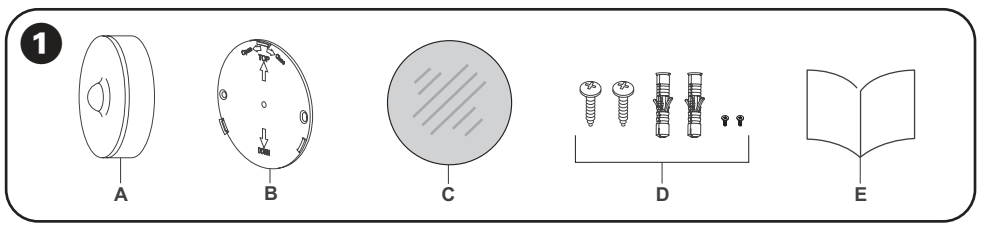
CCT595012

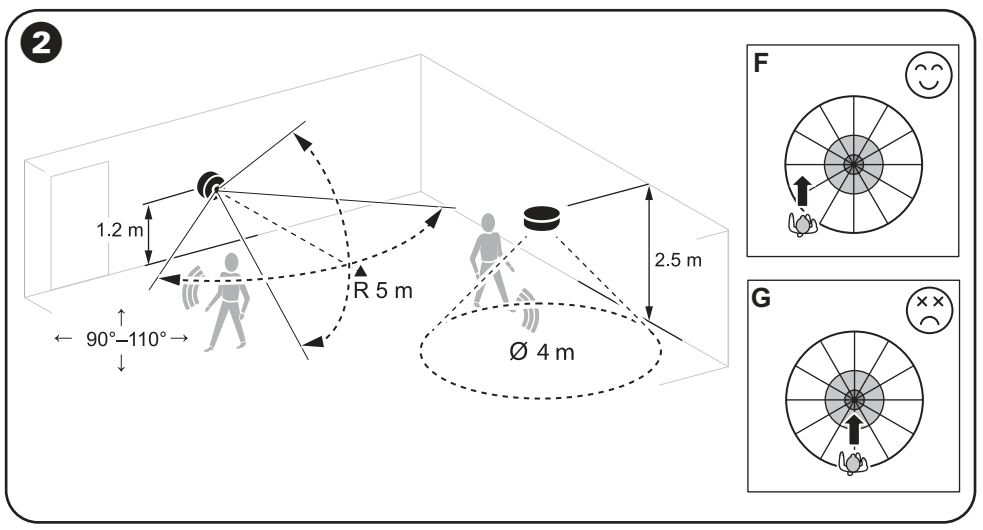
Wiser™

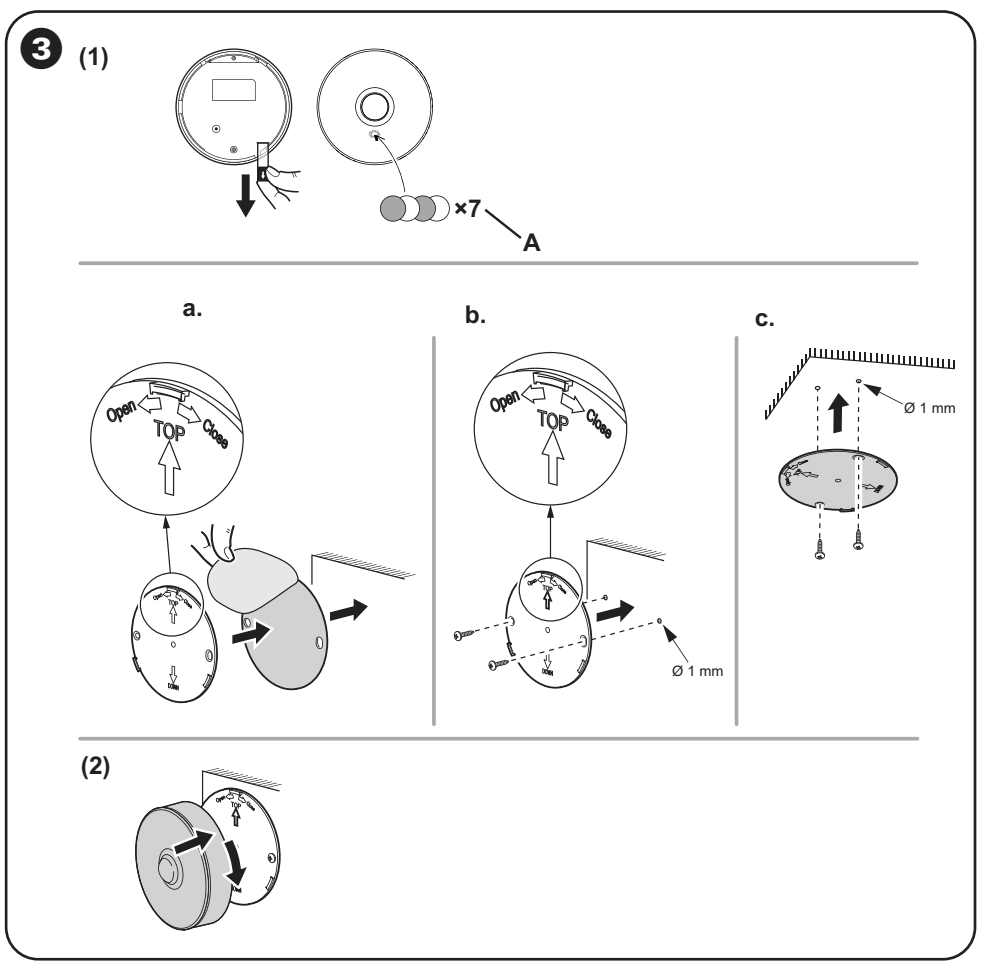














fr Capteur de mouvement Wiser

Au sujet de ce produit

Le capteur de mouvement Wiser (ci-après dénommé ***capteur***) signale la détection du mouvement et mesure la luminosité de l'environnement, puis transmet ces données au concentrateur Wiser. Le seuil des réglages de luminosité et/ou de détection du mouvement peut être programmé pour déterminer l'action à réaliser.

1 Contenu de l'emballage

- **A** Capteur de mouvement
- **B** Plaque de base
- **C** Tampon adhésif
- **D** 4 Vis (2 × ST2 × 5 mm, 2 × ST3 × 22 mm), 2 prises murales
- **E** Instructions d'installation

2 Choix de l'emplacement approprié pour l'installation

AVERTISSEMENT

RISQUE D'ENDOMMAGEMENT DE L'ÉQUIPEMENT

• Utilisez toujours le produit dans le respect des caractéristiques techniques indiquées.

• N'installez pas le capteur à un endroit fortement ensoleillé ou venté (par exemple près de la ventilation).

• Lorsque la température ambiante est >32 °C, la capacité du capteur à mesurer la sensibilité, la plage de détection et l'angle de détection sont dégradés.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner un endommagement de l'équipement.

Le capteur peut être monté au mur ou au plafond pour assurer la couverture voulue :

• Le montage au plafond permet une détection à 360° avec une plage maximale de 4 m de diamètre.

• Le montage au mur permet une détection de 90° à 110° horizontalement et verticalement avec une plage maximale de 5 m de rayon.

Sens de marche

Le capteur est plus sensible au mouvement à travers différents modèles. À l'inverse, le capteur est moins sensible lorsque le mouvement est directement dirigé vers le capteur, puisque la plage est réduite.

- **F** Plus sensible au mouvement à travers le modèle
- **G** Moins sensible au mouvement directement vers le capteur

3 Installation du capteur

(1) Retirez le ruban isolant de la batterie

A La LED clignote en vert

Montage de la plaque de base

a. Montage à l'aide de tampons adhésifs

Pour les surfaces en bois, en plastique ou en métal, utilisez les tampons adhésifs.

Note: Pour les surfaces métalliques, utilisez uniquement les tampons adhésifs.

b. Montage à l'aide de vis

- Pour les surfaces en bois ou en plastique, utilisez les vis.
- En cas d'utilisation de vis, percez préalablement un trou de 1 mm.

c. Montage au plafond

(2) Montez le capteur sur la plaque de base.

4 Lecture du guide complet de l'appareil en ligne

Scannez le code QR et choisissez votre langue pour obtenir des informations complètes sur l'appareil, notamment son fonctionnement, sa configuration et l'utilisation du produit avec un système Wiser.

Caractéristiques techniques

Batterie	3 VCC, LR03 AAA × 2
Durée de vie de la batterie	Jusqu'à 5 ans (peut varier en fonction de l'utilisation, de la fréquence de mise à jour du micrologiciel et de l'environnement)
Puissance nominale	≤90 mW
Indice de protection IP	IP20
Fréquence de fonctionnement	2405-2480 MHz
Puissance max. de radiofréquence transmise	≤7 dBm
Température de fonctionnement	de -10 °C à 50 °C
Humidité relative	de 10 % à 95 %
Plage de mesure en lux	0 lx à 2000 lx
Dimensions	Ø 75,0 × 26,6 mm
Protocole de communication :	certifié Zigbee 3.0
Montage au plafond à 2,5 m	
Angle de détection	360°
Plage de détection	Ø 4 m
Montage au mur à 1,2 m	
Angle de détection	de 90° à 110°, horizontalement et verticalement
Plage de détection	rayon de 5 m

Marques

- Wiser™ est une marque commerciale et la propriété de Schneider Electric SE, de ses filiales et sociétés affiliées.
- Zigbee® est une marque déposée de la Connectivity Standards Alliance.

Les autres appellations commerciales et marques déposées sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Déclaration UE de conformité

Par la présente, Schneider Electric Industries déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la DIRECTIVE 2014/53/UE SUR LES ÉQUIPEMENTS RADIOÉLECTRIQUES. La déclaration de conformité peut être téléchargée à l'adresse suivante : se.com/docs.

Schneider Electric Industries SAS

Si vous avez des questions d'ordre technique, veuillez contacter le service client de votre pays.

se.com/contact

hu Wiser Mennyezeti mozgásérzékelő, vezeték nélküli

Tudnivalók a termékről

A Wiser Mennyezeti mozgásérzékelő, vezeték nélküli (a továbbiakban: ***érzékelő***) a mozgást érzékeli és a környezet fényerejét méri, majd továbbítja ezeket az adatokat a Wiser Hub. A fényerősség-beállítások küszöbértéke és/vagy a mozgás érzékelése programozható, meghatározva a végrehajtandó műveletet.

1 A csomag tartalma

- **A** Mozgásérzékelő
- **B** Alaplemez
- **C** Kétoldalas ragasztó
- **D** 4 Csavarok (2 × ST2 × 5 mm, 2 × ST3 × 22 mm), 2 fali dugó
- **E** Szerelési utasítások

2 Válassza ki a megfelelő helyet a felszerelésre

MEGJEGYZÉS

AZ ESZKÖZ KÁROSODÁSÁNAK VESZÉLYE

• A terméket mindig a megadott műszaki adatoknak megfelelően működtesse.

• Ne szerelje fel az érzékelőt olyan helyre, ahol erős napfénynek vagy légmozgásnak van kitéve (például szellőzés közelében).

Ha a környezeti hőmérséklet > 32 °C, az érzékelő érzékenysége, érzékelési tartománya és érzékelési szöge csökken.

A jelen utasítások figyelmen kívül hagyása a készülék károsodását okozhatja.

Az érzékelőt falra vagy mennyezetre lehet szerelni a kívánt lefedettség biztosítása érdekében:

• A mennyezetre szereléssel 360°-os érzékelési szög biztosítható maximum 4 m átmérőjű körben.

• A falra szereléssel 90° - 110°-os vízszintes és függőleges érzékelési szög biztosítható maximum 5 m sugarú körben.

Haladási irány

Az érzékelő érzékenyebb a különböző irányokba való mozgásra. Ezzel szemben az érzékelő kevésbé érzékeny, ha a mozgás közvetlenül az érzékelő felé történik, mivel a hatótávolság csökken.

- **F** Érzékenyebb a mintázatban való mozgásra
- **G** Kevésbé érzékeny a közvetlenül az érzékelő felé történő mozgásra

3 Az érzékelő felszerelése

(1) Távolítsa el az elem szigetelő-szalagját

A A LED zölden villog

Az alaplap felszerelése

a. Szerelés kétoldalas ragasztóval

Fa, műanyag vagy fém felületek esetén használja a tapadókorongokat.

MEGJEGYZÉS: Fém felületekhez csak a tapadókorongokat használja.

b. Szerelés csavarokkal

- Fa vagy műanyag felületekhez használja a csavarokat.
- Csavarok használata esetén fúrjon elő egy 1 mm-es lyukat.

c. Felszerelés a mennyezetre

(2) Szerelje fel az érzékelőt az alaplapra.

4 Olvassa el a készülék teljes online útmutatóját

Olvassa be a QR-kódot, és válassza ki a nyelvet, így kiegészítheti a készülékkel kapcsolatos tudását, beleértve a működtetést, a konfigurálást és a termék Wiser rendszerrel történő használatát.

Műszaki adatok

Elem	3 VDC, LR03 AAA × 2
Az elemek üzemideje	Akár 5 év (a használattól, a firmware-frissítés gyakoriságától és a környezettől függően változhat)
Névleges teljesítmény	≤90 mW
IP védelmi osztály	IP20
Üzemi frekvencia	2405 - 2480 MHz
Max. rádiófrekvenciás teljesít-mény-átvitel	≤7 dBm
Üzemi hőmérséklet	-10 °C - + 50 °C
Relatív páratartalom	10% - 95%
Lux mérési tartomány	0 lx - 2000 lx
Méretek	Ø 75,0 × 26,6 mm
Kommunikációs protokoll	Zigbee 3.0 tanúsított
Mennyezetre szerelve, 2,5 m magasságban	
Érzékelési szög	360°
Érzékelési tartomány	Ø 4 m
Falra szerelt 1,2 m magasságban	
Érzékelési szög	90° - 110° vízszintes és függőleges
Érzékelési tartomány	5 m sugarú

JYT54992-01 07/2023

Védjegyek

- A Wiser™ a Schneider Electric SE, a hozzá tartozó leányvállalatok és kapcsolt vállalkozások védjegye és tulajdona.
- A Zigbee® a Connectivity Standard Alliance bejegyzett védjegye.

Az egyéb márkanevek és bejegyzett védjegyek tulajdonosaik tulajdonát képezik. Következő védjegynyilatkozat.

EU-megfelelőségi nyilatkozat

A Schneider Electric Industries kijelenti, hogy ez a termék megfelel a RÁDIÓBERENDEZÉSEKRŐL SZÓLÓ 2014/53/EU IRÁNYELVBEN foglalt alapvető követelményeknek és egyéb vonatkozó rendelkezéseknek. A megfelelőségi nyilatkozat letölthető a következő címről: se.com/docs.

Schneider Electric Industries SAS

Műszaki problémák esetén vegye fel a kapcsolatot az Ön országában működő ügyfélszolgálatunkkal.

se.com/contact

pt Sensor teto Wiser

Acerca deste produto

O Sensor teto Wiser (a seguir designado ***sensor***), comunica a deteção de movimento e mede a luminância do ambiente, transmitindo posteriormente estes dados à Wiser Hub. O limiar das definições de luminância e/ou deteção de movimento pode ser programado para determinar a ação a ser tomada.

1 Conteúdo da embalagem

A Sensor teto
B Placa base
C Adesivo
D 4 Parafusos (2 × ST2 × 5 mm, 2 × ST3 × 22 mm), 2 buchas
E Instruções de instalação

2 Escolha a localização adequada para instalar

AVISO

RISCO DE DANOS NO DISPOSITIVO

• Manusear sempre o produto de acordo com os dados técnicos especificados.

• Não instalar o sensor num local onde a luz solar ou o vento sejam fortes (por exemplo, perto de uma ventilação).

• Quando a temperatura ambiente é >32 °C, a capacidade do sensor de medir a sensibilidade, o intervalo de deteção e o ângulo de deteção está degradada.

O incumprimento destas instruções pode resultar em danos no equipamento.

O sensor pode ser montado numa parede ou no teto para fornecer a cobertura desejada:

• A montagem no teto fornece um ângulo de deteção de 360° com um alcance máximo de 4 m.

• A montagem na parede fornece um ângulo de deteção de 90° a 110° na horizontal e na vertical, com um raio de alcance máximo de 5 m.

Direção de movimento

O sensor é mais sensível ao movimento em diferentes zonas de alcance. Por outro lado, o sensor é menos sensível quando o movimento está direcionado diretamente para o sensor, porque o alcance é reduzido.

F Mais sensível ao movimento ao longo da zona de alcance
G Menos sensível ao movimento direto em direção ao sensor

3 Instalação do sensor

(1) Retirar a faixa de isolamento da bateria
A O LED pisca a verde

Montagem da placa de base

a. Montagem com adesivos

Para superfícies de madeira, de plástico ou metálicas, utilize os adesivos.

NOTA: Para superfícies de metal, utilizar apenas os adesivos.

b. Montagem com parafusos

• Para superfícies de madeira ou de plástico, utilizar os parafusos.
• Se usar os parafusos, perfurar previamente um orifício de 1 mm.

c. Montagem no teto

(2) Montar o sensor na placa de base.

4 Leia o guia completo do dispositivo online

Digitalize o código QR e escolha o idioma para obter informações completas sobre o dispositivo, incluindo funcionamento, configuração e uso do produto com um sistema Wiser.

Informação técnica

Bateria	3 VCC, LR03 AAA × 2
Vida útil da bateria	Até 5 anos (pode variar com base na utilização, na frequência de atualização do firmware e ambiente)
Potência nominal	≤90 mW
Classificação IP	IP20
Frequência de operação	2405 - 2480 MHz
Potência máx. de radiofrequência transmitida	≤7 dBm
Temperatura de funcionamento	-10 °C a +50 °C
Humidade relativa	10% a 95%
Faixa de medição Lux	0 lx a 2000 lx
Dimensões	Ø 75,0 × 26,6 mm
Protocolo de comunicação	Certificado Zigbee 3.0
Montagem no teto a 2,5 m	
Ângulo de deteção	360°
Alcance de deteção	Ø 4 m
Montagem na parede a 1,2 m	
Ângulo de deteção	90° a 110° horizontal e vertical
Alcance de deteção	5 m de raio

Marcas registadas

- Wiser™ é uma marca registada e propriedade da Schneider Electric SE, das respetivas associadas e filiais.
- Zigbee® é uma marca registada da Connectivity Standard Alliance

Outras marcas e marcas registadas são propriedades dos seus respetivos proprietários. Declaração de marca registada seguinte.

Declaração de conformidade da UE

A Schneider Electric Industries declara por este meio que o presente produto cumpre os requisitos fundamentais e outras disposições relevantes da DIRETIVA 2014/53/UE RELATIVA A EQUIPAMENTOS DE RÁDIO. A Declaração de conformidade encontra-se disponível para download em: se.com/docs.

Schneider Electric Industries SAS

Para perguntas técnicas, queira contactar o Centro de Atendimento ao Cliente do seu país.

se.com/contact

sv Wiser rörelsedetektor för tak och vägg 360º

Om den här produkten

Wiser rörelsedetektor för tak och vägg 360º (nedan kallad ***sensor***) rapporterar detekteringen av rörelse och mäter ljusstyrkan i omgivningen och överför sedan data till Wiser Hub. Tröskeln för ljusinställningar och/eller detektering av rörelse kan programmeras för att avgöra vilken åtgärd som ska vidtas.

1 Paketinnehåll

A Wiser rörelsedetektor
B Basplatta
C Fästplatta
D 4 Skruvar (2 × ST2 × 5 mm, 2 × ST3 × 22 mm), 2 väggkontakter
E Installationsanvisningar

2 Välj lämplig installationsplats

OBSERVERA

RISK FÖR SKADA PÅ ENHETEN

• Använd alltid produkten i enlighet med de tekniska specifikationerna.

• Installera inte sensorn på ett ställe där det finns starkt solljus eller stark vind (t.ex. nära ventilation).

• När omgivningstemperaturen är >32 °C blir sensorns förmåga att mäta känslighet, detekteringsräckvidd och detekteringsvinkel lägre.

Om instruktionerna inte följs kan utrustningen skadas.

Sensorn kan monteras på en vägg eller ett tak för att ge önskad täckning:

• Takfästet ger en detekteringsvinkel på 360° med en diameter på högst 4 m.

• Väggfästet ger en detekteringsvinkel på 90° till 110° horisontellt och vertikalt med en radie på högst 5 m.

Gångriktning

Sensorn är mer känslig för rörelser över olika mönster. Däremot är sensorn mindre känslig när rörelsen är direkt mot sensorn, eftersom räckvidden är mindre.

F Större känslighet för rörelse över sensorns upptagningsområde
G Mindre känslighet för rörelse direkt mot sensorn

3 Installera sensorn

(1) Ta loss batteriisoleringsremsan
A LED blinkar grönt

Montera basplattan

a. Montering med självhäftande plattor

För trä-och plastytor eller metallytor använder du de självhäftande plattorna.

OBS: På ytor av metall ska endast klisterskivorna användas.

b. Montering med skruvar

• För trä-eller plastytor använder du skruvarna.
• Förborra ett hål på 1 mm innan du monterar skruvarna.

c. Montering i tak

(2) Montera sensorn på basplattan.

4 Läs hela instruktionsboken online

Skanna QR-koden och välj språk för fullständig information om enheten, inklusive användning, konfiguration och användning av produkten med ett Wiser-system.

Teknisk data

Batteri	3 VDC, LR03 AAA ×2
Batteriets livslängd	Upp till 5 år (kan variera beroende på användning, frekvens för uppdatering av firmware och miljö)
Märkeffekt	≤90 mW
IP-klass	IP20
Frekvensområde	2405–2480 MHz
Max. överförd radio-frekvenseffekt	≤7 dBm
Driftstemperatur	-10 °C till 50 °C
Relativ luftfuktighet	10 % till 95 %
Lux-mätområde	0 lx till 2000 lx
Mått	Ø 75,0 × 26,6 mm
Kommunikationsprotokoll	Zigbee 3.0-certifierad
Innertaksmonterad på 2,5 m höjd	
Detekteringsvinkel	360°
Detekteringsräckvidd	Ø 4 m
Väggmonterad på 1,2 m höjd	
Detekteringsvinkel	90° till 110° horisontellt och vertikalt
Detekteringsräckvidd	5 m radie

Varumärken

- Wiser™ är ett varumärke som tillhör Schneider Electric SE, dess dotterbolag och närstående företag.
- Zigbee® är ett registrerat varumärke som tillhör Connectivity Standard Alliance

Andra varumärken och registrerade varumärken tillhör respektive ägare. Nästa varumärkesförklaring.

EU-försäkran om överensstämmelse

Härmed försäkrar Schneider Electric Industries att denna produkt överensstämmer med de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i RADIOUTRUSTNINGSDIREKTIVET 2014/53/EU. Försäkran om överensstämmelse kan laddas ned på se.com/docs.

Schneider Electric Industries SAS

Kontakta kundservice i ditt land om du har några tekniska frågor.

se.com/contact

JYT54992-01 07/2023